

MM001

S'feayr yn oie

Annie Kissack



1. S'feayr yn oie as mee hene freayll ar - rey, S'feayr yn oie as ta mee skee.
 4. Graih my chree oh vel oo mar-ym, Graih my chree oh vel uss dooisht?



S'feayr yn oie as mee hene freayll ar - rey, S'feayr yn oie as ta mee skee.
 Man - nagh noym graih my chree___ mar-ym Shegin dou ged - dyn baase fe - gooish.

- | | |
|---|---|
| 1. S'feayr yn oie as mee-hene freayll arrey,
S'feayr yn oie as ta mee skee.
S'feayr yn oie as mee-hene freayll arrey,
S'feayr yn oie as ta mee skee. | 3. S'liauyr yn oie as mee-hene freayll arrey,
S'liauyr yn oie as ta mee skee.
S'liauyr yn oie as mee-hene freayll arrey,
S'liauyr yn oie as ta mee skee. |
| 2. S'doo yn oie as mee-hene freayll arrey,
S'doo yn oie as ta mee skee.
S'doo yn oie as mee-hene freayll arrey,
S'doo yn oie as ta mee skee. | 4. Graih my chree, oh vel oo marym?
Graih my chree, oh vel uss dooisht?
Mannagh noym graih my chree marym
Shegin dou geddyn baase fegooish. |

Translation

1. The night is cold with me keeping watch, The night is cold and I am tired...
2. The night is dark...
3. The night is long...
4. Love of my heart, will you not come to me? Love of my heart, awake!
If I'll not get your love and you to stay with me, Then will I give death my heart to break!

www.manxmusic.com
 All materials copyright named artists & learning materials copyright Manx Heritage Foundation 2010. Cleared for public performance but contact mhfmusic@mhf.org.im for all other purposes

ABOUT: This song was originally written by Annie Kissack for a Christmas play, for the shepherds keeping watch over their flocks. The tune and lyrics worked so well that she added a verse from the Manx traditional song 'Graih my Chree' (A W Moore's *Manx Ballads and Music* 1896).

It is in Manx choir Caarjyn Coodjagh's repertoire and appears in the IOM schools' choir pack *Coraa*.

You can also find it in *Kiaull yn Theay* 3.